



ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਰੋਡੇ (ਸਾਬਕਾ ਜਥੇਦਾਰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ) ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਸਦਕਾ



www.nsycuk.com

ਸਾਲਾਨਾ ਯਾਤਰਾ  
20 ਫਰਵਰੀ ਤੋਂ  
12 ਮਾਰਚ 2025  
ਤੱਕ

## ਪੰਜ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਯਾਤਰਾ



ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ



ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਪਟਨਾ ਸਾਹਿਬ



ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ



ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ



ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਹਜ਼ੂਰ ਸਾਹਿਬ

### ਯਾਤਰਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੂਰੀ ਨਿਵਾਰਣ ਸਾਹਿਬ, ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਨਗਰ, ਜਲੰਧਰ ਤੋਂ

20 ਫਰਵਰੀ 2025, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਠੀਕ 8 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਹੋਵੇਗੀ, ਸੰਗਤਾਂ ਸਵੇਰੇ 7.30 ਵਜੇ ਤੱਕ  
ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰਨ। 12 ਮਾਰਚ 2025, ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਉਕਤ  
ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਹੀ ਯਾਤਰਾ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਹੋਵੇਗੀ।



ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਯਾਤਰੀ ਦਾ ਖਰਚ 400 ਪੈਸ਼ ਅਤੇ ਪੱਕੇ  
ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਯਾਤਰੀ ਦਾ ਖਰਚ 20 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਹੈ

ਸੀਮਤ ਸੀਮਾਂ  
ਜਲਦੀ ਬੁਰਿੰਗ  
ਕਰਵਾਉ ਜੀ

ਨੋਟ: ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਸੰਗਤਾਂ ਆਪੋ-ਆਪਣੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਲੈ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਪਹੁੰਚਣੀਆਂ। ਯਾਤਰਾ ਏਅਰ ਕੰਡੀਸ਼ਨਰ ਕੋਚਾਂ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।  
ਇੰਗਲੈਂਡ, ਅਮਰੀਕਾ, ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਇਸ ਯਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਜਾਲ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।  
ਭਾਰਤ ਦੇ ਪੱਕੇ ਵਸਨੀਕ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ/ ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੀ ਬੁਰਿੰਗ ਵੀ ਇੱਥੋਂ ਯੂ.ਕੇ. ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਗੁ. ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ, ਜਲੰਧਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ, ਗੁ. ਸ਼ਹੀਦ ਬੇਅੰਤ ਸਿੰਘ, ਗੁ. ਗੁਰੂ ਕਾ ਲਾਹੌਰ, ਗੁ. ਸੁਹੇਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ, ਸ੍ਰੀ ਆਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ, ਬਾਉਲੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਨਾਚਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸ਼ਿਲਾ, ਗੁ. ਸ੍ਰੀ ਪਾਉਂਟਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਦਸਤਾਰ ਅਸਥਾਨ, ਗੁ. ਭੰਗਾਣੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਤੀਰਗੜ੍ਹੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਨਾਨਕਮਤਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਬਾਬਾ ਅਲਮਸਤ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਭੰਡਾਰਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਦੁੱਧ ਵਾਲਾ ਖੂਹ, ਬਾਉਲੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ਮਗਹਰ, ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਜੀ ਪਟਨਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਗਉਂ ਘਾਟ, ਗੁ. ਤਾਕੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਗੁਰੂ ਕਾ ਬਾਗ ਪਟਨਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਕੰਗਣ ਘਾਟ, ਮਾਤਾ ਗੁਜਰੀ ਜੀ ਦਾ ਖੂਹ, ਗੁ. ਬਾਲ ਲੀਲਾ, ਗੁ. ਹਾਂਡੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਸ਼ੀਤਲ ਕੁੰਡ ਰਾਜਗੀਰ, ਗੁ. ਗਵਾਰੀ ਘਾਟ ਸਾਹਿਬ ਜੱਬਲਪੁਰ, ਤਖਤ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਜ਼ੂਰ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਰਤਨਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਨਾਨਕਸਰ, ਗੁ. ਸੰਗਤ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਮਾਤਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇਵਾਂ ਜੀ, ਗੁ. ਅੰਗੀਠਾ ਸਾਹਿਬ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਨਿਧਾਨ ਸਿੰਘ ਜੀ-ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਗੁ. ਭਜਨਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਨਾਨਕ ਤੀਰਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਹੀਰਾ ਘਾਟ, ਗੁ. ਮਾਲਟੇਕੜੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਨਗੀਨਾ ਘਾਟ, ਗੁ. ਬੰਦਾ ਘਾਟ, ਦੇਹੁਰਾ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ, ਗੁ. ਬੜੀ ਸੰਗਤ ਸਾਹਿਬ ਬੁਰਹਾਨਪੁਰ, ਗੁ. ਦੱਖਣੀ ਓਅੰਕਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਸਾਹਿਬ ਬੇਟਮਾ ਇੰਦੌਰ, ਗੁ. ਦਾਤਾ ਬੰਦੀ ਛੋੜ ਗਵਾਲੀਅਰ, ਗੁ. ਦੂਰੀ ਨਿਵਾਰਨ ਸਾਹਿਬ ਆਗਰਾ, ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ, ਭਾਈ ਡੱਲੇ ਦੀ ਹੋਵੇਲੀ, ਭੋਰਾ ਬਾਬਾ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਗੁ. ਬਾਬਾ ਬੀਰ ਸਿੰਘ ਪੀਰ ਸਿੰਘ, ਗੁ. ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬੁੰਗ ਮਸਤੂਆਣਾ, ਗੁਰੂਸਰ ਮਹਿਰਾਜ, ਗੁ. ਜਫਰਨਾਮਾ ਸਾਹਿਬ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਟੁੱਟੀ ਗੰਢੀ ਸਾਹਿਬ, ਗੁ. ਤੰਬੂ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਮੁਕਤਸਰ ਸਾਹਿਬ, ਸ੍ਰੀ ਤਰਨਤਾਰਨ ਸਾਹਿਬ, ਛੇਹਰਟਾ ਸਾਹਿਬ, ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ, ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਜਲੰਧਰ ਵਾਪਸੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਯਾਤਰੂ ਟਰੈਕ ਇੱਤੇਰੈਂ ਖੁਦ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਵਾਉਣਾ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਾਨਕ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਾਡੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਵਧੀਆਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਮੁੱਢਲੀ ਭਾਵਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

### ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਦੇ ਦਾਸ਼ਨਕਾਲੀਨ ਸਾਹਿਬ ਯਾਤਰਾ ਕਮੇਟੀ ਯੂਕੇ

ਭਾਈ ਰਘਵੀਰ ਸਿੰਘ ਮਾਲੜੀ ਨੋਟਿਫਿਕੇਸ਼ਨ +44 7813953484      ਭਾਈ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ਤੂਰ ਡਰਬੀ +44 7539243163

ਭਾਈ ਰਘਵੀਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲਸਾਲ +44 7976210161      ਬੀਬੀ ਜਸਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਾਂਦੀ ਕਵੈਂਟਰੀ +44 7895666314

ਭਾਈ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੰਗ +44 7780605230      ਭਾਈ ਕਪਤਾਨ ਸਿੰਘ ਵੁਲਵਰਹੈਪਟਨ +44 7788283485

ਨੋਟ: ਕਿਸੇ ਜਥੇਬੰਦੀ ਜਾਂ ਨਿੱਜੀ ਲਾਭ ਦੀ ਬਜਾਈ ਇਸ ਯਾਤਰਾ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਗਠਨ ਸੰਗਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਕੱਤਰ ਮਾਇਆ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

Nankana Sahib Yatra Committee U.K, 21 Hazel Ave, Littleover, Derby DE23 7HA

www.nsycuk.com, E-Mail: nsycuk1469@gmail.com

ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਦੀਆਂ ਯਾਤਰਾਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਦੇਖਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਪੇਜ Nankana Sahib Yatra Committee UK ਅਤੇ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਤੇ ਚੁਕ੍ਕ ਜਾਓ ਜੀ

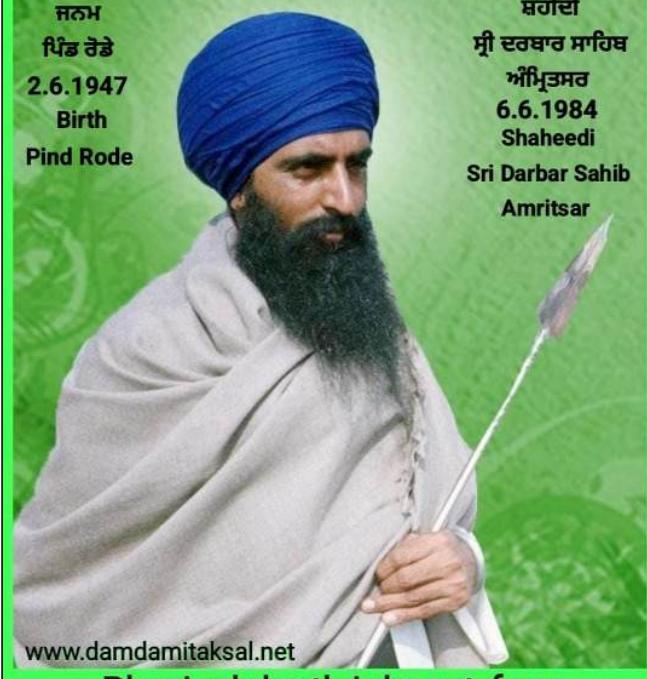


ਮੈਂ ਸਰੀਰਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਮੌਤ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ  
ਜਮੀਰ ਦਾ ਮਰਜਾਣਾ ਯਕੀਨਨ ਮੌਤ ਹੈ।

ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲੇ

ਜਨਮ  
ਪਿੰਡ ਰੋਡੇ  
2.6.1947  
Birth  
Pind Rode

ਸ਼ਹੀਦੀ  
ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ  
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ  
6.6.1984  
Shaheedi  
Sri Darbar Sahib  
Amritsar



[www.damdamitaksal.net](http://www.damdamitaksal.net)

Physical death i do not fear  
death of conscience is a sure death

Sant Jarnail Singh Ji Khalsa Bhindranwale  
[www.damdamitaksal.net](http://www.damdamitaksal.net)



ਨਾਮ ਜਪੇ  
ਕਿਰਤ ਕਰੋ  
ਵੱਡੇ ਛੱਕੋ  
ਜਥਾ ਭਿੰਡਰਾਂ (ਮਹਿਤਾ)  
[www.damdamitaksal.net](http://www.damdamitaksal.net)

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ॥ WAHEGURU JI KA KHALSA  
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ॥ WAHEGURU JI KI FATEH

ਖੰਡੇ ਬਾਟੇ ਦੀ ਪਾਹੁਲ ਛੱਕ ਕੇ ਗੁਰੂ ਵਾਲੇ ਬਟੇ  
Khanda Bate di Pahul Shak Ke

Guru Wale Bano

ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੰਖਿਆ ਅਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਖਿਆ ਨਾਲ ਜੁੜੋ  
Join Gurbani Santhia and Gurmat Sikhia

ਕੀਰਤਨ ਕਥਾ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਅਤੇ ਛਾਡੀ ਵਾਰਾਂ ਸਿੱਖੋ  
Learn Kirtan Katha Kavishri and

Dhadhi Waran

ਗੁਰਮੁਖੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖੋ  
Learn Gurmukhi Punjabi

ਗਤਕਾ ਸਿੱਖੋ      Learn Gatka

[www.damdamitaksal.net](http://www.damdamitaksal.net)

**ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ**  
Daily Newspaper from U.K.

Publisher/Chief Editor  
**Raghbir Singh Walsal**  
E-mail : [awazeqaumtv@gmail.com](mailto:awazeqaumtv@gmail.com)

[www.awazeqaumtv.com](http://www.awazeqaumtv.com)

for AWAZE QAUM Channel

<https://youtu.be/LQwolgxDu7I>  
Contact :  
+447458381111  
+447976210161  
+919729091243



ਭਾਈ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲਸਾਲ  
ਯੂ.ਕੇ. ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ  
Raghbir Singh Walsal UK

ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖੋ, ਪੰਜਾਬੀ ਪੜ੍ਹੋ, ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੋ, ਮਾਂ ਬੋਲੀ  
ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ

## ਸਮੂਹ ਪੱਤਰਕਾਰ/ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਹਿਤ

ਸਮੂਹ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ/ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਭਬਹਾਂ,  
ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਮੱਗਰੀ ਸ਼ੁੱਧ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਕੰਪੋਜ਼ ਕਰਕੇ ਭੇਜਣ।  
ਖਿਨਾਂ ਕੰਪੋਜ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਬਖਬਰਾਂ, ਲੇਖ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਰ  
ਦੇ ਸੇਟਰ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

Love Maa Boli Punjabi

# ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖੋ ਬੋਲੋ ਪੜ੍ਹੋ ਲਿਖੋ

ਉ	ਅ	ਏ	ਸ	ਹ
ਕ	ਖ	ਗ	ਘ	ਛ
ਚ	ਛ	ਜ	ਝ	ਚ
ਟ	ਠ	ਡ	ਫ	ਟ
ਤ	ਬ	ਦ	ਧ	ਨ
ਪ	ਫ	ਬ	ਭ	ਮ
ਯ	ਰ	ਲ	ਵ	ੜ
ਸ	ਝ	ਗ	ਜ	ਲ

[www.damdamitaksal.net](http://www.damdamitaksal.net)

ਮੁਕਤਾ	T	ਕੰਨ	f	ਸਿਹਾਰੀ	ੴ	ਬਿਹਾਰੀ
ਐਂਕੜ	॥	ਦੁਲੈਂਕੜ	ੴ	ਲਾਂ	ੴ	ਦੁਲਾਵਾਂ
ਹੋੜਾ	ੴ	ਕਨੌੜਾ	ੴ	ਟਿੱਪੀ	ੴ	ਕੰਨਾ-ਬਿੰਦੀ

੧ ੨ ੩ ੪ ੫ ੬ ੭ ੮ ੯ ੧੦

[www.damdamitaksal.net](http://www.damdamitaksal.net)

Learn Speak Read Write  
**PUNJABI**

Enjoy  
Real Taste of  
**PUNJAB**

**KD**  
FULLY A.C. HALL

**Khehra** **BREAKFAST**  
**VAISHNO DHABA** **LUNCH**  
**DINNER**

**OUR SPECIALIZATION :** All Important Ingredients used  
to Prepare Dishes are Grown in our own farms.

**V.P.O. Mallian**  
**Jalandhar-Amritsar G.T. Road**  
**NEAR JANDIALA GURU**  
**Contact**  
**98610-00057, 99152-32757**



**We Accept Online & Card Payment**

- Soup
- Burger
- Sandwich
- Pizza
- Grilled Breads
- Continental Fast Food
- Tandoori Snacks
- Tandoori Breads
- Biryani Khas
- Beverages
- Shakes
- Desserts
- Punjabi Snacks
- South Indian
- Kathi Roll
- Pasta
- Chines Food
- Raita Salad

ਦੇਗ ਤੇਗ ਛਤਿਹ - ਪੰਥ ਕੀ ਜੀਤ  
ਹਮ ਰਾਖਤ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹੀ ਦਾਵਾ ॥ ਜਾਂ ਇਤ ਕੋ ਜਾਂ ਅਗਲੇ ਪਾਵਾ ॥

**ਸਲਾਨਾ ਜੋੜ ਮੇਲਾ**

ਸਾਂਖੇਦਾਰ, ਬਾਬਾ, ਖਤਕ, ਸਿੰਘ, ਤਿਹਗ, ਸਿੰਘ ਜੀ

ਪੰਨ-ਪੰਨ  
ਮਾਤਾ ਸਾਹਿਬ ਕੌਰ ਜੀ

ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਖਾਲਸਾ  
ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ

**ਚਾਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ**  
3 ਨਵੰਬਰ 2024 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ

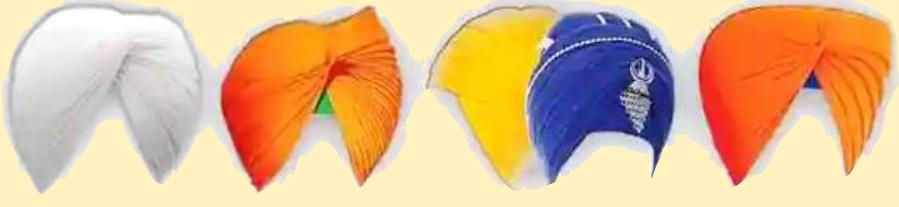
**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ਼ਹੀਦਾਂ, ਜੱਸੋਵਾਲ**  
(ਬੱਬਰਾਂ ਦਾ ਹਾਈਕੋਰਟ)

**ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੱਸੋਵਾਲ**  
ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲੇ, ਮੈਂਬਰ ਸ਼੍ਰੇਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ,  
ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਾਈ ਲਾਲੇ ਜੀ ਸੰਤ ਸਮਾਜ, ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰਾ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਪੰਥਕ ਦਲ

ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ  
98141-21470

ਸਾਥੀ ਸੁਰਤਿ ਦਸਤਾਰ ਸਿਰਾ

**ਦਸਤਾਰਾਂ ਹੀ ਦਸਤਾਰਾਂ**



**ਚੰਧਾਵਾ**  
**ਪਰਾੜੀ ਸੈਂਟਰ**

ਦਸਤਾਰਾਂ ਦੇ ਥਾਨ ਥੋਕ ਦੇ ਭਾਅ  
ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

+ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਨੇ 'ਚ ਦਸਤਾਰਾਂ  
ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।  
ਇਥੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪੱਗਾਂ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਰੁਮਾਲਾਂ ਸਾਹਿਬ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।

ਰੈਣਕ ਬਾਜ਼ਾਰ, ਜਲੰਧਰ (ਪੰਜਾਬ)  
ਸੰਪਰਕ ਨੰ. : +91 98882-22446

# ASA Gas Heating Solution Ltd.

Boilers  
Certificates  
Gas Work  
Cylinders  
Maintenance Services

Gas Safety Inspections  
Plumbing Work

Vaillant APPROVED INSTALLER

WORCESTER Bosch Group

ਏ.ਐਸ.ਏ. ਗੈਸ ਹੀਟਿੰਗ ਸਲੂਸ਼ਨ ਲਿਮਿਟਡ  
ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਜਾਣੇ ਪਹਿਚਾਣੇ ਗੋਲਡ  
ਮੈਡਲਿਸਟ ਢਾਡੀ ਜੱਥਾ ASA ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ  
ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਗੈਸ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ  
ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਅਤੇ ਸਸਤੇ  
ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਨੌਜਵਾਨ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ  
ਨਵਾਂ ਨਵਾਂ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸੋ  
ਇਹਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਹਿਯੋਗ  
ਦੇਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

Mr. Simran Singh : 0749 534 2620  
asagasheatingsolutions@gmail.com

Call us now for a Free no-obligation quote



Explore a stunning collection of high-quality Damascus and Sarbloh Kirpans, meticulously crafted for excellence.

[www.khalsaforge.com](http://www.khalsaforge.com)

# ਖਾਲਸਾ ਫੋਰਜ਼

- ➔ ਉੱਚ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦੀਆਂ ਸਰਬਲੋਹ ਕਿਰਪਾਨਾਂ ਅਤੇ ਗਾਤਰਾ ਸਾਹਿਬ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।
- ➔ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰ ਵੀ ਬੁੱਕ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।



[www.khalsaforge.com](http://www.khalsaforge.com)

# HAYES PLANT HIRE

WE TRAIN YOU GAIN

NPORS  
ACCREDITED



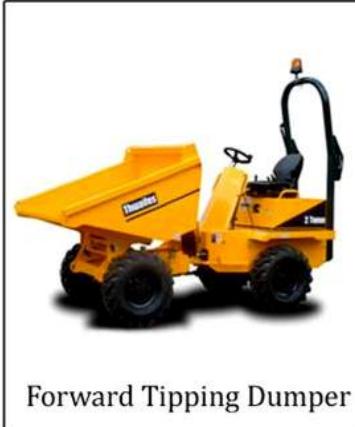
Telescopic Handler



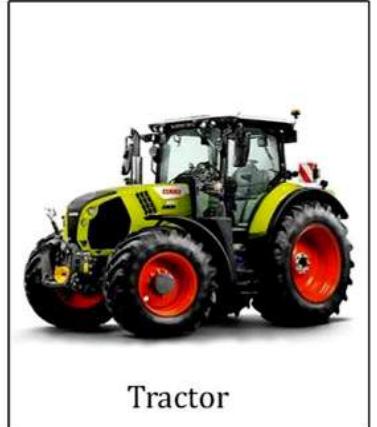
Excavator 360



Road Roller



Forward Tipping Dumper

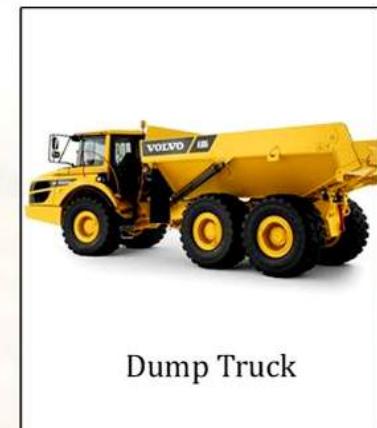


Tractor



Dozer

Plant Training and Testing on All  
CATEGORIES OF  
**MACHINERY.**



Dump Truck

# HAYES PLANT HIRE

ਉਪਰੋਕਤ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਦੇ ਲਾਈਸੈਂਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

NROPS  
Accredited

ਉਪਰੋਕਤ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ **ਮਸ਼ੀਨਰੀ** ਦੀ  
ਟਰੇਨਿੰਗ ਅਤੇ ਟੈਸਟਿੰਗ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

**CONTACT- 07831543004**

Hollis Farm, Clay Cross Chesterfield. S45 9BA

01246864370

ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ  
AWAZE QAUM  
International Newspaper & WEB TV

CALL US TO BOOK YOUR CSCS LEVEL ONE COURSE.

**077151-28621**



ਮਰਣੁ ਮੁਣਸਾ ਸੁਰਿਆ ਹਕੁ ਹੈ ਜੋ ਹੋਇ ਮਰਨਿ ਪਰਵਾਣੇ॥

ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਤੇ ਪਹਿਰਾ ਦਿੰਦਿਆਂ  
ਹੱਸ—ਹੱਸ ਕੇ ਫਾਂਸੀ ਦੇ ਰੱਸੇ ਨੂੰ ਚੁੰਮਣ ਵਾਲੇ ਅਣਖੀਲੇ ਸੁਰਬੀਰ ਯੋਧੇ

**ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਿੰਦਾ, ਭਾਈ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੁੱਖਾ**  
ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ

32<sup>ਵੀਂ</sup>

## ਮਹਾਨ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ

ਪਿੰਡ ਗੱਦਲੀ, ਨੇੜੇ ਜੰਡਿਆਲਾ ਗੁਰੂ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ  
ਵਿਖੇ 9 ਅਕਤੂਬਰ 2024 ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ  
ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।



ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵੱਸਦੀ ਸਮੂਹ  
ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਇਸ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ  
ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਪੁਰਜ਼ੋਰ  
ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਬੇਨਤੀ ਕਰਤਾ: ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗੱਦਲੀ  
(ਭਾਈ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਿੰਦਾ ਅਤੇ  
ਭਾਈ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੁੱਖਾ)

ਸੰਪਰਕ: 97819-96696



ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ  
AWAZE QAUM

International Newspaper & WEB TV

### ● ਪੁਰਜ਼ੋਰ ਅਪੀਲ ●

ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵੱਸਦੀ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਪਾਵਨ ਪਵਿੱਤਰ ਅਸਥਾਨ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਧਾੜਵੀ ਬਣਕੇ ਆਕੇ ਟੈਂਕਾਂ ਤੋਂਪਾਂ ਨਾਲ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਢਹਿ ਢੇਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਜਰਨਲ ਵੈਦਿਆ ਨੂੰ ਸੋਧਾ ਲਾਕੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਡਿੱਗੀ ਪੱਗ ਸਿਰ ਤੇ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਸੁਰਬੀਰ ਯੋਧੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਿੰਦਾ ਅਤੇ ਭਾਈ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੁੱਖਾ ਜੀ ਦੀ 32ਵੀਂ ਬਰਸੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੱਦੀ ਪਿੰਡ ਗੱਦਲੀ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ 9 ਅਕਤੂਬਰ 2024 ਨੂੰ ਮਨਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਆਪ ਸਭ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕੀਮਤੀ ਰੁਸ਼ੇਵਿਆਂ ਚੋਂ ਸਮਾਂ ਕੱਢ ਕੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ ਜੀ।

ਬੇਨਤੀ ਕਰਤਾ :-

**ਭਾਈ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗੱਦਲੀ**

(ਭਰਾਤਾ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਿੰਦਾ ਅਤੇ ਭਾਈ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੁੱਖਾ)

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਗੁਰਪੁਰਵਾਸੀ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਸੁਚਾ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਬਾਨੀ ਜਵੱਦੀ ਟਕਸਾਲ)  
ਵੱਲੋਂ ਗੁਰਮਤਿ ਪ੍ਰਚਾਰ ਲਈ ਆਰੰਭੇ ਕਾਰਜਾਂ ਅਧੀਨ

450 ਸਾਲਾਂ

ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦਾ ਜੋਤੀ ਜੋਤ  
ਅਤੇ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੇ  
ਗੁਰਤਾ-ਗੱਦੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ



ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਪ੍ਰਚਾਰਕ  
ਗੁਰਪੁਰਵਾਸੀ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਸੁਚਾ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਬਾਨੀ ਜਵੱਦੀ ਟਕਸਾਲ



ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਸਿੱਖ ਪ੍ਰਚਾਰਕ  
ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਮੁੱਖੀ ਜਵੱਦੀ ਟਕਸਾਲ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਜਵੱਦੀ ਟਕਸਾਲ ਵਿਖੇ

## ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੈਮੀਨਰ

ਮਿਤੀ: 28 ਸਤੰਬਰ 2024 | ਸਮਾਂ: ਸਵੇਰੇ 11 ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਸੁਆਗਤੀ ਸ਼ਬਦ : ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮੁੱਖੀ ਜਵੱਦੀ ਟਕਸਾਲ

### ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ



ਸ. ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਰਮਸਰ  
(ਚੇਅਰਮੈਨ ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਟਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ)



ਡਾ. ਸੁਖਦਿਆਲ ਸਿੰਘ  
(ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ)



ਡਾ. ਸਰਵਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ  
(ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ)



ਡਾ. ਅਨੂਰਾਗ ਸਿੰਘ  
(ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵਿਦਵਾਨ)



ਡਾ. ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਜੀ  
(ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ)

### ਪ੍ਰਧਾਨ ਗਤਿਸ਼ੀਲ ਮੁੱਖੀ

### ਸਟੇਜ ਸਕੱਤਰ

ਪ੍ਰਾਰਥਕ : ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਅਮੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਮੁੱਖੀ ਜਵੱਦੀ ਟਕਸਾਲ ਅਤੇ ਸਮੁਹ ਸਾਧਨ ਸੰਗਤ



ਪੂਰਨ ਸਹਿਯੋਗ ਆਲ ਇੰਡੀਆ  
ਸਿੱਖ ਸਟੂਡੈਂਟ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ

ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ  
AWAZE QAUM  
International Newspaper & WEB TV



SANT BABA AMIR SINGH JI



JAWADDI TAKSAL

ਗੁ: ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਜਵੱਦੀ ਟਕਸਾਲ, ਲੁਧਿਆਣਾ 0161-4503024, 2562596  
ਫੋਨ 98721-20274

ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ  
AWAZE QAUM

International Newspaper & WEB TV

ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦਾ ਪਹਿਰੇਦਾਰ

# ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ

ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਇਸਤਿਹਾਰ ਦੇਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :  
+447458381111 +447976210161 +919729091243

DHAN DHAN SRI GURU NANAK DEV JI'S  
PARKASH PURAB

# SANDWELL NAGAR KIRTAN

ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ

**SUNDAY 3 NOV 2024**

GURDWARA GURU HAR RAI SAHIB JI  
George Street, West Bromwich

START 9.00AM

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਰਾਏ ਸਾਹਿਬ  
ਜੋਰਜ ਸਟਰੀਟ ਵੈਸਟ ਬ੍ਰਮਿਂਗਹਾਮ

ਅਰੰਭਤਾ: £.00 ਵਜੇ

GURU NANAK GURDWARA  
Edward Street, West Bromwich

11.00AM

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ,  
ਐਡਵਰਡ ਸਟਰੀਟ ਵੈਸਟ ਬ੍ਰਮਿਂਗਹਾਮ

99.00 ਵਜੇ

GURDWARA AMRIT PARCHAR DHARMIK DIWAN  
Birmingham Road, Oldbury

1.00PM

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਚਾਰ ਧਾਰਮਿਕ ਦੀਵਾਨ  
ਬ੍ਰਮਿੰਘਮ ਰੋਡ, ਓਲਡਬਰੀ

9.00 ਵਜੇ

GURDWARA GURU MANEYO GRANTH  
Popes Lane, Oldbury

2.00PM

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਮਾਨਯੋ ਗ੍ਰੰਥ  
ਪੋਪਸ ਲੇਨ, ਓਲਡਬਰੀ

2.00 ਵਜੇ

GURDWARA BABA SANG  
St Paul's Road, Smethwick

3.15PM

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਾਬਾ ਸੰਗ ਜੀ  
ਸਟ. ਪੋਲਜ਼ ਰੋਡ, ਸਮੈਦਿਕ

3.15 ਵਜੇ

GURU NANAK GURDWARA SMETHWICK  
High Street, Smethwick

4.00pm

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ  
ਸਮੈਦਿਕ

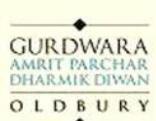
ਸਮਾਪਤੀ: 8.00 ਵਜੇ

ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ  
AWAZE QAUM

International Newspaper & WEB TV

**GURU HAR RAI GURDWARA SAHIB - 0121 553 7219**

**GURU NANAK GURDWARA SMETHWICK - 0121 558 2527**



੧੬

ਜੇਹਾ ਚੀਰੀ ਲਿਖਿਆ ਤੇਹਾ ਹੁਕਮਿ ਕਮਾਹਿ, ਘਲੇ ਆਵਹਿ ਨਾਨਕਾ ਸਦੇ ਉਠੀ ਜਾਹਿ।  
ਦੇ ਮਹਾਂਵਾਕ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਡੇ ਪੂਜਨੀਕ



**ਸ੍ਰ. ਰਾਮ ਸਿੰਘ**

(ਸਪੁੱਤਰ ਸ੍ਰ. ਰਾਜਾ ਸਿੰਘ)

ਮਿਤੀ 17-09-2024 ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਜਾ ਵਿਰਾਜੇ ਸਨ।  
ਸੋ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਤਮਿਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਰੱਖੇ ਗਏ

## ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਭੋਗ

ਮਿਤੀ 27-09-2024 ਦਿਨ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 12:30 ਵਜੇ ਅਸਥਾਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ  
ਸਾਹਿਬ, ਪਿੰਡ ਕਰੰਡੀ (ਟੋਹਾਣ) ਵਿਖੇ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਸੋ ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ  
ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ ਜੀ।

### ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ:

ਲੱਖਾ ਸਿੰਘ (ਭਰਾ) ਮੋ. 93158-84498

ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ (ਭਤੀਜਾ) ਮੋ. 86075-73618

ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਗੰਡੂ ਪਰਿਵਾਰ

ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ : ਪਿੰਡ ਕਰੰਡੀ (ਟੋਹਾਣ)



ਜਉ ਤਉ ਪ੍ਰੇਮ ਖੇਲਣ ਕਾ ਚਾਉ ॥  
ਸਿਰੁ ਧਰਿ ਤਲੀ ਗਲੀ ਮੇਰੀ ਆਉ ॥



## ਪ੍ਰਾਤ੍ਤਕੁ ਸਿੱਖ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਮਹਾਨ ਯੋਧੇ ਭਾਈ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੱਖ ਗੁਹਲਾ ਨਮਿਤ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ 30 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ

ਖਾੜਕੁ ਸਿੱਖ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਮਹਾਨ ਯੋਧੇ ਭਾਈ  
ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੱਖ ਗੁਹਲਾ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਅਕਾਲ  
ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਸਨ, ਉਨਾਂ ਦੀ ਅੰਤਿਮ  
ਅਰਦਾਸ 30-9-2024 ਨੂੰ ਗੁਰਦਵਾਰਾ  
ਸਾਹਿਬ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਛੇਵੀਂ ਅਤੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਨੌਵੀਂ  
ਗੁਹਲਾ ਚੀਕਾਂ ਜਿਲ੍ਹਾ ਕੈਥਲ ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਖੇ 11  
ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ।



**ਭਾਈ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੱਖ ਗੁਹਲਾ**

**ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ ਜੀ।**

**ਬੇਨਤੀ ਕਰਤਾ :**

**ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਸਾਧ ਸੰਗਠ**

**ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ**  
AWAZE QAUM  
International Newspaper & WEB TV

**ਜਾਰੀ ਕਰਤਾ :** ਭਾਈ ਬਾਬਾ ਇੰਦਰ ਸਿੱਖ ਕਾਰ ਸੇਵਾ,  
ਬਾਬਾ ਬਖਸ਼ੀਸ ਸਿੱਖ ਨਿਜ਼ਾਮਨੀਵਾਲਾ, ਬਾਬਾ ਦਿਲਬਾਗ  
ਸਿੱਖ ਅਤਾਲਾ, ਭਾਈ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੱਖ ਠੀਕਰੀਵਾਲ, ਭਾਈ  
ਬਰਾਂਸਾ ਸਿੱਖ ਰੱਤਾਖੇੜਾ, ਭਾਈ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੱਖ ਅਸੰਧ

## 1984 ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਹੋਏ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਿੱਖ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਜਾ ਕੇ ਇਹਨਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਅਜਾਈ ਲਈ ਆਪਣਾ ਬਲੀਦਾਨ ਦਿੱਤਾ।



ਸਹੀਰ ਭਾਈ ਲਖਾਹਿਰ ਸਿੱਖ ਚੇਮੇ  
ਸੇਵਾ, ਸੋਚ, ਸਾਡੀ ਮੁਹਾਰੀਆ



ਸਹੀਰ ਭਾਈ ਹਰਿਵਿੰਦ ਸਿੱਖ ਨਿੱਜਰ  
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸੁਖ ਸਾਹਿਬ, ਸੋਚ, ਸੋਚ ਮੈਂ



ਸਹੀਰ ਭਾਈ ਤਨਵਿੰਦਰ ਸਿੱਖ ਬੰਬਰ  
ਸੁਖ ਸੀਰੀਜ਼ ਸਾਹਿਬ, ਸੋਚ, ਸੋਚ



ਸਹੀਰ ਭਾਈ ਮੋਹਿੰਦਰ ਸਿੱਖ ਗੁਲਜ਼  
ਸੇਵਾ, ਸੋਚ, ਸੋਚ, ਸੋਚ



ਸਹੀਰ ਭਾਈ ਬਲਬੀਰ ਸਿੱਖ ਪਹਿਆ  
ਸੇਵਾ, ਸੋਚ, ਸੋਚ, ਸੋਚ



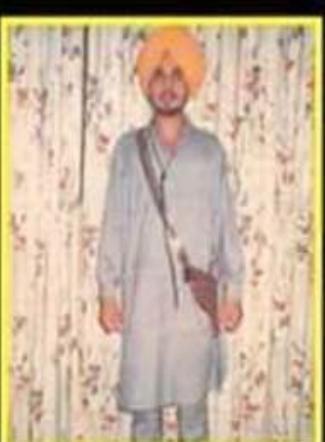
ਸਹੀਰ ਭਾਈ ਬੁਪਿੰਦ ਸਿੱਖ ਗੁਲਜ਼  
ਸੇਵਾ, ਸੋਚ, ਸੋਚ



ਸਹੀਰ ਭਾਈ ਸੁਹਿੰਦਰ ਸਿੱਖ ਸਿੱਦਰ  
ਸੇਵਾ, ਸੋਚ, ਸੋਚ, ਸੋਚ



ਸਹੀਰ ਭਾਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੱਖ ਪਾਹਾ  
ਸੇਵਾ, ਸੋਚ, ਸੋਚ, ਸੋਚ



ਸਹੀਰ ਭਾਈ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੱਖ ਰਾਰੀ  
ਸੇਵਾ, ਸੋਚ, ਸੋਚ, ਸੋਚ



ਸਹੀਰ  
ਭਾਈ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੱਖ  
ਮੱਨ੍ਹੀ

## ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਜੂਸ਼ਾਹੂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸਮਾਗਮ

29 ਸਤੰਬਰ 2024

ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ  
AWAZE QAUM

International Newspaper & WEB TV

ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਭੋਗ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਵਜੇ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।  
ਉਪਰਿਤ 9:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ ਜੀ।

**ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੱਖ ਸਭਾ ਮਾਲਟਨ ਕੈਨੇਡਾ: 905-671-1662**

ਸ. ਮਨਜੀਤ ਸਿੱਖ ਗਰੇਵਾਲ  
647-280-7156

ਸ. ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੱਖ ਮਾਨ  
647-822-3608





**ਖਾਲਸਾ ਅਕੈਡਮੀ ਵਿਖੇ ਹਾਕੀ ਚੈਂਪੀਅਨਸ਼ਿਪ ਦੇ ਫਾਈਨਲ ਮੇਚਾਂ 'ਚ**

# ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੀ ਝੰਡੀ



ਚੌਂ ਮਹਿਤਾ, 24 ਸਤੰਬਰ (ਬਾਬਾ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨਣਕੇ) - ਦਮਦਾਰੀ ਟਕਸਾਲ  
 ਦੇ ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਸੰਤ ਸਮਾਜ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ  
 ਦੀ ਰਹਿਨਮਾਈ ਹੇਠ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਵਿਦਿਆਰਥ ਅਦਾਰਾ ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਬਚਨ  
 ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ ਅਕੈਡਮੀ ਮਹਿਤਾ ਚੌਂ ਕੱਚ ਵਿਖੇ  
 ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਬੀ. ਨੋਰਸ ਜੇਨ ਟੁ ਦੇ ਹਾਥੀ ਦੇ ਮੈਚ  
 21 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਚ ਖੱਡ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ ਇਸ  
 ਦੌਰਾਨ ਫਾਈਨਲ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ  
 ਕਸ਼ਦੇ ਮੈਚ ਹੋਏ, ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਲਾਂ ਵਿਚ ਖਾਲਸਾ  
 ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਜਿੱਤ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ। ਅੰਡਰ 14  
 ਲੜਕੀਆਂ ਦੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਵਿਚ ਆਰੀਆ ਗਰਲਜ਼ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ ਪਾਣੀਪਤ  
 ਹਰਿਆਣਾ, ਅੰਡਰ 17 ਗਰਲਜ਼ ਲਿਟਲ ਐਂਗਲ ਸਕੂਲ ਸੋਨੀਪਤ, ਅੰਡਰ 19  
 ਲਿਟਲ ਐਂਗਲ ਸਕੂਲ ਸੋਨੀਪਤ ਨੇ ਜਿੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਇਥੇ ਤੁਰਾਂ ਅੰਡਰ 14  
 ਲੜਕੇ ਡੀ.ਏ.ਵੀ. ਪੁਲਿਸ ਪਬਲਿਕ ਸਕੂਲ ਕਰਨਾਲ ਹਰਿਆਣਾ, ਅੰਡਰ 17  
 ਲੜਕੇ ਖਾਲਸਾ ਅਕੈਡਮੀ ਮਹਿਤਾ ਚੌਂ, ਅੰਡਰ 19 ਖਾਲਸਾ ਅਕੈਡਮੀ ਮਹਿਤਾ  
 ਚੌਂ ਨੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਜਿੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖਾਲਸਾ ਅਕੈਡਮੀ ਮਹਿਤਾ ਚੌਂ ਦਾ  
 ਨਾਮ ਰੋਸ਼ਨ ਕੀਤਾ।

ਇਸ ਸਮੇਂ ਖਾਲਸਾ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹਾਕੀ ਉਲੰਪੀਅਨ  
ਜਗਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਪੁਰੁਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਜੇਤੂ ਟੀਮਾਂ  
ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਤਕਸੀਮਾ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੀ ਹੋਸਲਾ  
**ਜੱਜ ਕੌਮ**  
**QAUM**  
spaper & WEB TV

ਖੇਡਾਂ ਵਤਨ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਸੀਜ਼ਨ-3 • ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਹੋਏ ਹੋਏ ਫਸਵੇਂ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਕੁਸ਼ਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੁੜੀਆਂ ਵਿੱਚ 21 ਸਾਲਾ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਘੁੱਦਾ ਨੇ ਮਾਰੀ ਬਾਜ਼ੀ



**ਬਠਿੰਡਾ, 25 ਸਤੰਬਰ (ਗੁਰਜੰਤ ਸਿੰਘ ਨਥੇਹਾ)-** ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਖੇਡ ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦਿਸ਼ਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸ੍ਰੀ ਸੌਕਰ ਅਹਿਮਦ ਪਰੇ ਜੀ ਦੀ ਰਹਿਣਾਮੀ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਖੇਤ ਅਵਸਰ ਪਰਮਿਤਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਖੇਡਾਂ ਵਤਨ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਸੀਜ਼ਨ- 3 ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਡੀਆ ਟੀਮ ਤੋਂ ਬਲਵੰਡੀ ਸਿੰਘ ਬਠਿੰਡਾ ਨੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਸਟੋਰੀਆਮ ਬਠਿੰਡਾ ਵਿਖੇ ਰੱਲ ਰੱਲ ਰੋਮਾਂਕਾਂਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੁਸ਼ਟੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਅਤੇ ਮੇਦਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਨਤੀਜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੁਸ਼ਟੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਅੰਡਰ- 14 ਸਾਲਾਂ 30 ਕਿਲੋ ਭਾਰ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਰਮਜ਼ਾਂਤ ਕੌਰ ਨੇ ਪਹਿਲਾ, ਨਵਨੀਤ ਕੌਰ ਬੰਧੀ ਕਲਾ, ਅਸਲੀਨ ਕੌਰ ਅਤੇ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਨੇ ਤੀਜਾ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ। 46 ਕਿਲੋ ਭਾਰ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਜਸ਼ਨਦੀਪ ਕੌਰ ਘੁੰਦਾ ਨੇ ਪਹਿਲਾ ਕਮਲਦੀਪ ਕੌਰ ਬੰਧੀ ਕਲਾਂ ਦੂਜਾ ਸਥਾਨ, ਜੈਸਮੀਨ ਕੌਰ ਤੇ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਨੇ ਤੀਜਾ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਦੋਂ ਕਿ ਅੰਡਰ- 21 ਸਾਲਾਂ ਭਾਰ 50 ਕਿਲੋ ਭਾਰ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਨੇ ਪਹਿਲਾ, ਅਮਨੇ ਨੇ ਦੂਜਾ, ਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਯਾਦਵੀਰ ਖੋਖਰ ਨੇ ਤੀਜਾ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ। 53 ਕਿਲੋ ਭਾਰ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਕਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਜੈ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਨੇ ਪਹਿਲਾ ਸਥਾਨ, ਮੰਗਲਜੀਤ ਕੌਰ ਘੁੰਦਾ ਨੇ ਦੂਜਾ ਸਥਾਨ, ਗੀਨਾ ਕੌਰ ਤੇ ਕੇਮਲਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਨੇ ਤੀਜਾ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਾਹਿਲ ਕੁਮਾਰ ਲੇਖਾਕਾਰ, ਨਿਰਦਰ ਸਿੰਘ, ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਕਨਵੀਨਰ ਹਰਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਹਰਭਗਵਾਨ ਵਿਰਕ, ਕਬੱਡੀ ਕਨਵੀਨਰ ਵਰਿਦਰ ਸਿੰਘ, ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ, ਕਨਵੀਨਰ ਸੁਖਮੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਗਤਾ ਸ਼ਿਵ ਜੀ, ਅਬਦੂਲ ਸਤਾਰ, ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਫੀ ਪੀ ਘੁੰਦਾ, ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਬੰਧੀਹਾ, ਪਰਮਿਤਰ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕੇ, ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ, ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੀੜ ਆਦਿ ਹਜ਼ਾਰ ਸਨ।

ਆਵਾਜ਼ੀ ਕੌਮ  
AWAZE QAUM

International Newspaper & WEB TV

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਬਾਰੀ ਧੜੇ ਵੱਲੋਂ ਜਥੇਦਾਰ ਟੌਹੜਾ ਦੇ ਜਨਮ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਮੌਕੇ  
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਹਜੂਰ ਬੈਠਣ ਦੀ ਮਾਰਿਆਦਾ ਛਿੱਕੇ ਟੰਗੀ : ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ



ਪਾਟਿਆਲਾ, 25 ਸੱਤਰਫ਼ (ਆਵਾਜ਼ ਕੌਮ ਚਿਉੱਤ) - ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦੀ ਮਹਾਨ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਸਵਰਗੀ ਜਥੇਦਾਰ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੱਧ ਟੋੜਾ ਦੀ ਜਨਮ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਮੌਕੇ ਸ਼੍ਰੋਮਨੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਬਾਗੀ ਪੜੇ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਹੜ੍ਹਗੀ ਵਿੱਚ ਸਟੇਨ ਤੋਂ ਲੱਤਾਂ ਲਮਕਾ ਕੇ ਤੇ ਇੱਕ ਲੱਤ ਤੇ ਦੂਜੀ ਨੂੰ ਚੜਾਕੇ ਬੈਠ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਹੜ੍ਹਗੀ ਵਿੱਚ ਬੈਠਣ ਦੀ ਮਰਿਆਦਾ ਨੂੰ ਛੱਕੇ ਟੇਗਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਗੁਰੂ ਅਦਬ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਸੰਗਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬੈਠਣ ਦੀ ਮਰਿਆਦਾ ਦਾ ਹਰ ਇੱਕ ਨੂੰ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਕਿਵੇਂ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋਵੇ ਉਥੇ ਰਾਜਸ਼੍ਹੀ ਕਾਨਫਰੰਸਾਂ ਵਾਂਗ ਲੱਤਾਂ ਲਮਕਾ ਕੇ ਬੈਠਣਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਭੁਲ ਹੈ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਬਾਗੀ ਪੜੇ ਦੇ "ਸੁਧਾਰ ਲਹਿਰ" ਵਾਲੇ ਵੀਰ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ।

ਲੋਕ ਭਲਾਈ ਸਕੀਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਨ ਸਰਕਾਰ  
ਸਹਲਤਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ : ਬਰਜ ਰਾਹੌਰਾ

ਪੁਰੀ ( ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੇਪਨੀ) -ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ, ਪੱਤਾਬ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਰਿਆਣਾ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੌਨ੍ਹ ਵਿਸ ਕੀ ਰੋਝਾ ਫੇਰ ਚਿੱਠ ਦਤਸ ਕਰੇਗੀ। ਬਿਨਾਂ ਵਿਸ਼ਾਵਾਂ ਦਾ

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪੰਚਾਇਤੀ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਘਪਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ : ਜੰਡਸਾ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ, 25 ਸਤੰਬਰ (ਆਵਾਜ਼ਿਕਮੌਖਿਕ) - ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮਝਾਨਾ ਮੰਤਰੀ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢੰਡਾ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪੰਚਾਈਤੀ ਚੋਣਾਂ

**ਚੇਅਰਮੈਨ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਕੈਬਨਿਟ  
ਮੰਡਗੀ ਮਹਿਸੂਸ ਭਗਾਤ ਜੀ ਸਨਮਾਨਿਤ**



ਚੌਥੇ ਮਹਿਤਾ, 25 ਸਤੰਬਰ (ਬਾਬਾ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨਲਕੇ) -ਪੱਜਾਬ ਕੈਂਡਿਨਟ ਮੰਤਰੀ ਬਣੇ ਸ੍ਰੀ ਮਹਿਦਰ ਭਗਤ ਜੀ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਸ਼ਕਤਿਗਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣਾ ਅਹੁਦਾ ਸੰਭਾਲਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਕੱਲ ਇਸ ਵੱਡੀ ਫਿੰਡੀਆਂ ਦੀ ਪਾਸਾਂ ਵਾਡੀ ਤੋਂ ਪਾਸੇ ਰੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਜੀ ਅੰਦਰਾਂ ਵੀ ਰੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ।

